



Count on it.

Betjeningsvejledning

Stregmaler 1200

Modelnr. 42053—Serienr. 310000001 og derover

Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Udstødningsgassen fra dette produkt indeholder kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende samt giver medfødte defekter eller forårsager andre forplantningsskader.

Vigtigt: Denne maskine er ikke udstyret med en gnistfangerlydpotte. Det er en overtrædelse af California Public Resource Code, afsnit 4442, at bruge eller betjene denne maskine på et skovbegroet, buskbegroet eller græsbegroet område. Andre stater eller føderale områder kan have tilsvarende lovgivning.

Dette gnisttændingssystem er i overensstemmelse med de canadiske ICES-002-forskrifter.

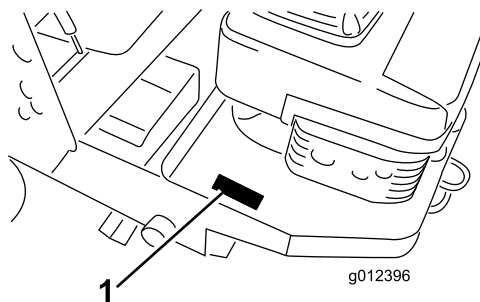
Indledning

Dette er en stregmaler, der er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Den er primært beregnet til at liniere parker, golfbaner, sportsbaner og kommercielle områder.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler og for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktets højre vange. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, der kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol.

Denne betjeningsvejledning bruger yderligere to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Indledning.....	2
Sikkerhed	4
Generelt om sikkerhed	4
Uddannelse	4
Forberedelser	4
Betjening.....	5
Vedligeholdelse og opbevaring.....	5
Lydeffektniveau.....	5
Lydtryksniveau	6
Vibrationsniveau	6
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	6
Opsætning.....	8
1 Montering af håndtag og gearstang	9
2 Montering af sprøjtebommen.....	10
3 Montering af stregstyreskinnen	10
Produktoversigt.....	11
Betjeningsanordninger	11
Specifikationer	13
Udstyr/tilbehør.....	13
Betjening.....	13
Sæt sikkerheden i højsædet.....	13
.....	13
Kontrol af motoroliestanden	13
Kontrol af dæktrykket.....	14
Opfyldning af brændstoftanken med benzin	14
Start af motoren	15
Standstning af motoren.....	16
Hastighedsreguleringens anvendelse	16
Blanding af maling.....	16
Påfyldning af malingsbeholderen	16
Blanding af maling i beholderen	17
Justering af stregbredde	17
Justering af sprøjtebommens højde	18
Justering af sprøjtetrykket	18
Justering af styreskinnen	19
Påfyld beholderen med rent vand	19
Brug af udskylningsystemet.....	19
Rengøring af malingssystemet.....	19
Rengøring af pumpens filter.....	21
Transport af stregmaleren	21
Tip vedrørende betjening.....	21
Vedligeholdelse	22
Skema over anbefalet vedligeholdelse.....	22
Motorvedligeholdelse	22
Servicering af luftfilteret	22
Skift af motorolien.....	23
Skift af oliefilteret	23
Serviceeftersyn af tændrøret	24
Vedligeholdelse af brændstofsyst.....	25

Tømning af brændstoftanken og rengøring af brændstoffilteret.....	25
Vedligeholdelse af remme	25
Opbevaring	26
Klargøring af sprøjtesystemet	26
Klargøring af motoren	26
Klargøring af brændstofsyst.....	26
Generelle oplysninger.....	26
Ibrugtagning af stregmaleren efter opbevaring	26
Fejlfinding.....	27
Diagrammer	28

Sikkerhed

Toro har konstrueret og afprøvet denne maskine med henblik på, at den skulle være rimeligt sikker at bruge, men hvis følgende anvisninger ikke følges, kan det medføre personskade.

⚠ ADVARSEL

Motorudstødningen indeholder kulilte, en lugtfri, dødbringende gift, der kan slå dig ihjel.

Lad ikke motoren køre inden døre eller i et indelukket område.

Med henblik på at sikre maksimal sikkerhed, bedste ydeevne og opnå viden om produktet er det af afgørende betydning, at du og enhver anden, der betjener maskinen, læser og forstår indholdet i denne vejledning, før motoren overhovedet startes.

Ukorrekt brug eller vedligeholdelse af denne plæneklipper kan medføre personskade. Følg disse sikkerhedsanvisninger for at mindske risikoen for at komme til skade.

Generelt om sikkerhed

Hvis følgende sikkerhedsanvisninger ikke følges, kan det medføre alvorlig personskade.

Uddannelse

- Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt. Lær betjeningsanordningerne og udstyrets korrekte brug at kende til bunds, før du starter maskinen.
- Lad aldrig børn eller andre personer, der ikke kender denne vejledning, bruge eller foretage eftersyn af maskinen. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren.
- Tillad aldrig voksne, der ikke kender disse anvisninger, at benytte maskinen.
- Anvend aldrig maskinen, når der er mennesker (især børn) eller kæledyr i nærheden. Stop maskinen, hvis nogen kommer ind på området.
- Hold børn væk fra området, der bliver malet, og lad dem være under en ansvarlig voksens årvågne opsyn.
- Vær årvågen, og sluk maskinen, hvis der kommer børn ind i området.

- Husk, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, der måtte ramme andre mennesker eller deres ejendom.
- Se producentens anvisninger med hensyn til korrekt betjening og montering af tilbehør. Brug kun tilbehør, der er godkendt af producenten.

Forberedelser

- Undersøg omhyggeligt det område, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle fremmedlegemer.
- Betjen ikke maskinen, når du går med bare fødder eller med åbne sandaler.
- Bær altid sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller med sideafskærmninger, når du betjener maskinen.
- Advarsel: Benzin er meget brandfarlig. Træf følgende forholdsregler:
 - Opbevar brændstof i beholdere, der er specielt konstrueret til formålet.
 - Fyld kun brændstof på udendørs, og ryg aldrig under påfyldningen.
 - Fyld brændstof på, før du starter motoren. Fjern aldrig dækslet til brændstoftanken, og påfyld aldrig benzin, mens motoren kører, eller når motoren er varm
 - Forsøg ikke at starte motoren, hvis du har spildt benzin. Flyt maskinen væk fra området med den spildte benzin for at undgå at skabe en antændelseskilde, indtil benzindampene er spredt.
 - Sæt alle dæksler til brændstoftank og beholdere forsvarligt på igen
 - Hvis du skal tappe brændstof af brændstoftanken, skal det foregå udendørs.
- Udskift defekte lydpotter.
- **Advarsel:** Visse dampe fra maling kan eksplodere eller antænde og forårsage skader på ejendom eller alvorlig personskade. Malingsdampe kan også være skadelige, hvis de indåndes. Træf følgende forholdsregler:
 - Overhold alle relevante lokale, regionale og nationale love, der regulerer bestemmelser inden for ventilation, brandforebyggelse og drift.
 - Brug kun stregmaleren på et område med god ventilation.
 - Brug åndedrætsværn eller en maske, hvis der er risiko for indånding af dampe. Læs vejledningen, der følger med masken, for at sikre, at der bruges behørigt beskyttelsesudstyr.
 - Brug ikke oliebaseerede malinger. Brug kun latexbaseerede malingsprodukter.

- Brug ikke lak, lakfortynder, acetone eller andre opløsningsmidler.
- Rengør maskinen med sæbe og vand.

Betjening

- Betjen ikke motoren i et indelukket område, hvor der kan samle sig farlige kulilte-dampe.
- Mal kun i dagslys eller i godt, kunstigt lys.
- Vær altid sikker på, at du har et godt fodfæste på skråninger.
- Gå; løb aldrig.
- Hold altid godt fast i håndtagene.
- Vær yderst forsigtig, når du skifter retning på bakker.
- Anvend ikke stregmaleren på meget stejle skrænter.
- Udvis forsigtighed, når du bakker eller trækker maskinen mod dig.
- Betjen aldrig maskinen med beskadigede eller manglende afskærmninger eller skærme eller uden korrekt påmonterede sikkerhedsanordninger.
- Lav ikke om på hastighedsindstillingerne på motoren.
- Start motoren i henhold vejledningen.
- Saml aldrig en maskine op, og bær den ikke med motoren kørende.
- Stop motoren, og frakobl tændrørskablet:
 - før du fjerner tilstopninger;
 - før du efterser, rengør eller arbejder på plæneklipperen;
 - efter at du har ramt et fremmedlegeme. Efterse maskinen for skader, og foretag de nødvendige reparationer, før du starter og bruger den igen, og
 - hvis maskinen begynder at ryste unormalt (undersøg årsagen med det samme).
- Stop motoren:
 - når du forlader maskinen; og
 - før du fylder brændstof på.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin.
- Lyn kan forårsage alvorlig personskade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.
- Hvis udstyret skulle begynde at ryste unormalt, skal du stoppe motoren og omgående undersøge årsagen. Rystelser er generelt en advarsel om, at der er opstået problemer.

Skråninger er en væsentlig faktor i forbindelse med udskridnings og faldulykker, som kan medføre alvorlig

personskaade. Mal ikke en skråning, hvis du føler dig usikker.

- Hold øje med huller, hjulspor eller ujævnheder. Højt græs kan skjule forhindringer.
- Mal ikke streger i nærheden af bratte afsatser, grøfter eller volde. Du kan miste fodfæstet eller balancen.
- Brug den ikke på våde overflader. Reduceret fodfæste kan forårsage udskridning.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Hold alle møtrikker, bolte og skruer tilspændte for at sikre, at udstyret er i sikker driftsmæssig stand.
- Opbevar aldrig maskinen med benzin i tanken inde i en bygning, hvor røggasser kan nå åben ild eller gnister.
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.
- Mindsk brandfaren: Hold motoren, lyd-potten og benzinopbevaringsområdet fri for græs, blade eller for meget fedt.
- Udskift slidte eller beskadigede dele.
- Vær ekstra forsigtig, når du håndterer benzin; benzindampe er eksplosive.
- Pil aldrig ved sikkerhedsanordningerne. Efterse regelmæssigt, at de fungerer korrekt.
- Hold maskinen fri for græs, blade og andet snavs, der kan samle sig. Tør eventuelt spildt olie eller brændstof op.
- Stop, og efterse maskinen, hvis du rammer en genstand. Reparer maskinen om nødvendigt, før du starter motoren.
- Lav ikke om på hastighedsindstillingerne på motoren.
- Hvis du skal tappe brændstof af brændstoftanken, skal det foregå udendørs.
- Køb kun ægte Toro-reservedele og -tilbehør for at sikre den bedste ydeevne og sikkerhed.
- Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater, når det er nødvendigt.

Lydeffektniveau

Maskinen har et garanteret lydeffektniveau på 94 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydeffektniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN 11094.

Lydtryksniveau

Maskinen har et lydtryksniveau ved brugerens øre på 77 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydtryksniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN 11094.

Vibrationsniveau

Hånd-arm

Målt vibrationsniveau for højre hånd = 3,24 m/s²

Målt vibrationsniveau for venstre hånd = 2,31 m/s²

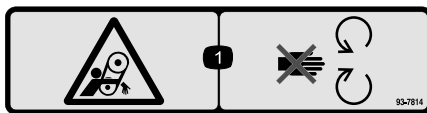
Usikkerhedsværdi (K) = 0,5 m/s²

De målte værdier er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN 836.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

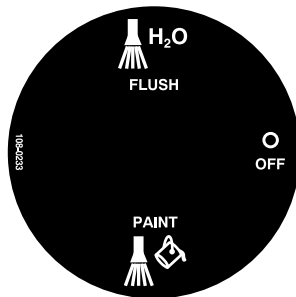


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.

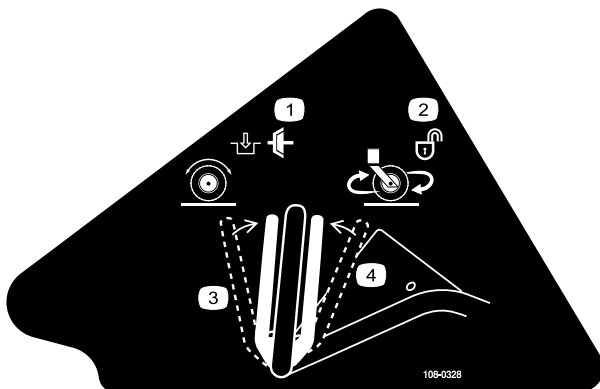


93-7814

1. Fare for sammenfiltring, rem – hold afstand til bevægelige dele.

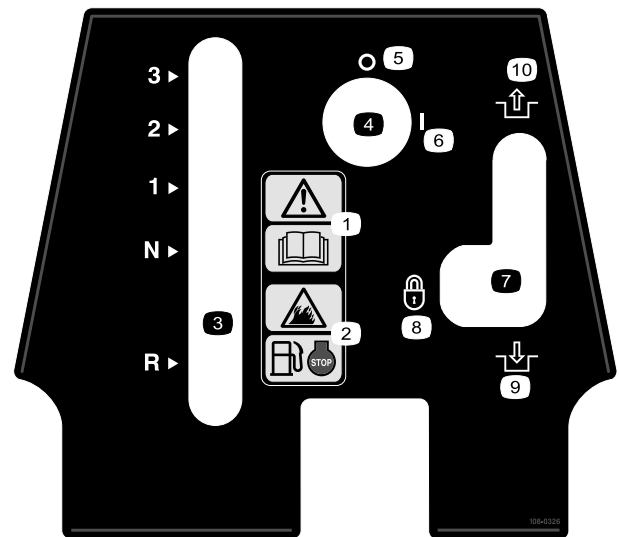


108-0233



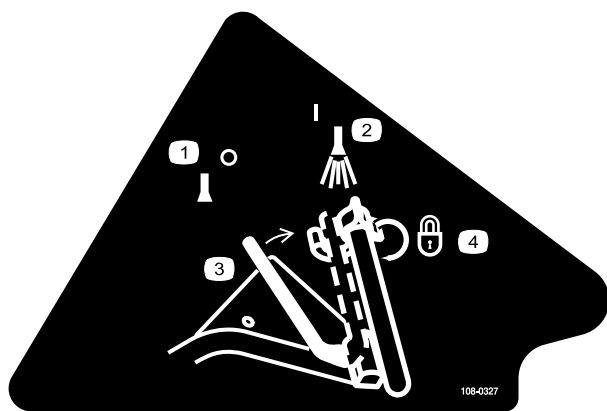
108-0328

1. Traktionsdrev – aktiveret
2. Forreste styrehjul – lås op
3. Skub baghåndtaget fremad for at aktivere traktionsdrevet.
4. Flyt forhåndtaget bagud for at låse det forreste styrehjul op.



108-0326

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Advarsel – læs betjeningsvejledningen. | 6. Til |
| 2. Brandfare – stop motoren før påfyldning af brændstof. | 7. Drifts-/parkeringsbremse |
| 3. Gearvælger | 8. Låst |
| 4. Tændingskontakt | 9. Indkoblet |
| 5. Fra | 10. Udkoblet |



108-0327

1. Sprøjtedyse – fra
 2. Sprøjtedyse – til
 3. Flyt håndtaget bagud for at aktivere sprøjtedysen.
 4. Drej låsehåndtaget for at fastlåse sprøjtedysen i positionen Til.
-

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Bolt	4	Monter håndtag og gearstang
	Møtrik	2	
	Skive	2	
	Låseclips	1	
2	Sprøjtebom med monteringspind	1	Montering af sprøjtebommen
3	Stregstyreskinne	1	Monter stregstyreskinnen

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Filternøgle	1	Medfølger i værktøjskassen
Dyse	1	Medfølger i værktøjskassen
Betjeningsvejledning	1	Se før betjening af maskinen
Betjeningsvejledning til motor	1	Motoroplysninger
Reservedelskatalog	1	Brug som reference til delnumre
Uddannelsesmateriale til operatøren	1	Se før betjening af maskinen
Overensstemmelsescertifikat	1	CE-certificering

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

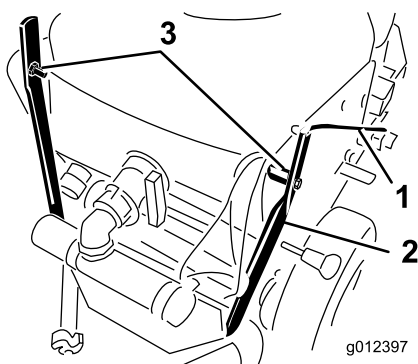
Montering af håndtag og gearstang

Dele, der skal bruges til dette trin:

4	Bolt
2	Møtrik
2	Skive
1	Låseclips

Fremgangsmåde

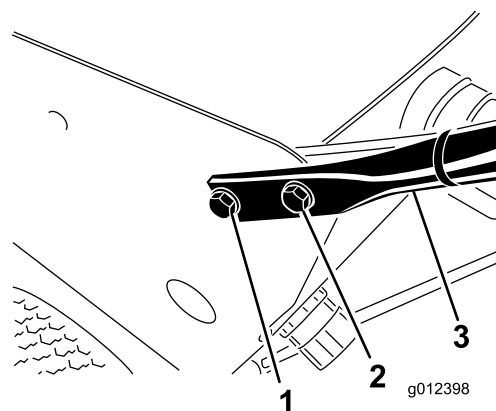
1. Fjern låseclips, skive og kabelbånd, der fastgør gearstangen ved transport (Figur 3). Gem låseclips og skive til montering af gearstangen.
2. Fjern de to (2) bolte, afstandsklodser og møtrikker, der fastgør håndtaget til beholderens understøtningsanordning (Figur 3). Bortskaf bolte, afstandsklodser og møtrikker.



Figur 3

1. Gearstang
2. Håndtag
3. Bolt, afstandsklod og møtrik (2)

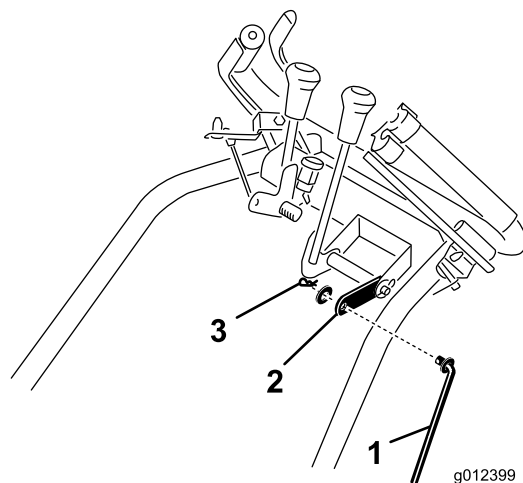
3. Brug det nederste sæt huller, og monter håndtaget løst på beholderens understøtningsanordning med to (2) bolte (Figur 4).



Figur 4

1. Nederste monteringshul
2. Øverste monteringshul
3. Håndtag

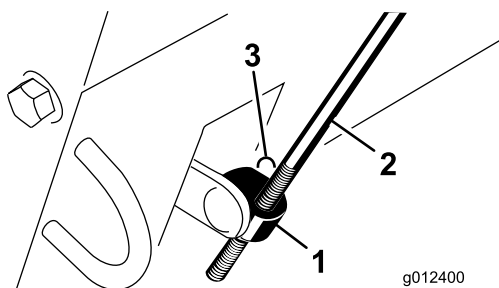
4. Vælg et af de øverste monteringshuller, og placer håndtaget i den ønskede driftsposition. Fastgør håndtaget på beholderens understøtningsanordning med to (2) bolte og møtrikker (Figur 4).
5. Sæt den øverste ende af gearstangen i hullet i gearstangens forbindelsesled (Figur 5). Fastgør stangen på forbindelsesleddet med den skive og låseclips, der tidligere blev fjernet.



Figur 5

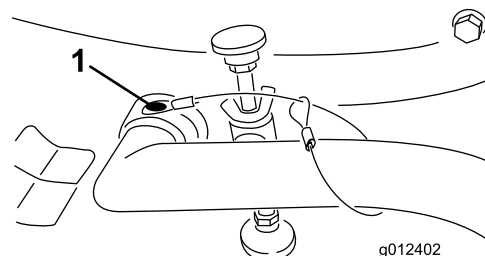
1. Gearstang
2. Gearstangens forbindelsesled
3. Skive og låseclips

6. Sæt stangfittingen på gearkassens krumtapaksel, og fastgør den med en skive og en låseclips (Figur 6).



Figur 6

1. Stangfitting
2. Gearstang
3. Skive og låseclips



Figur 8

1. Monteringspind

3

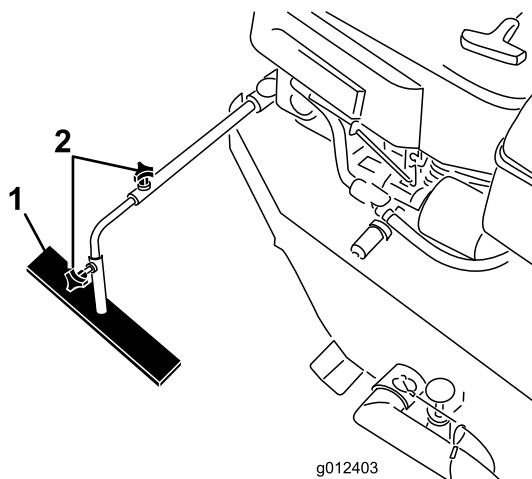
Montering af stregstyreskin- nen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Stregstyreskinne
---	------------------

Fremgangsmåde

Sæt stregstyreskinnen (Figur 9) i røret, og tilspænd justeringsknapperne.



Figur 9

1. Stregstyreskinne
2. Justeringsknapper

2

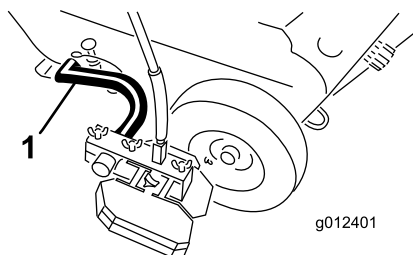
Montering af sprøjtebomben

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Sprøjtebom med monteringspind
---	-------------------------------

Fremgangsmåde

Skub sprøjtebomben over på monteringsrøret, og fastgør den med monteringspinden (Figur 7 & Figur 8). Sprøjtebomben kan monteres på begge sider af maskinen og drejes fremad eller bagud.



Figur 7

1. Sprøjtebom

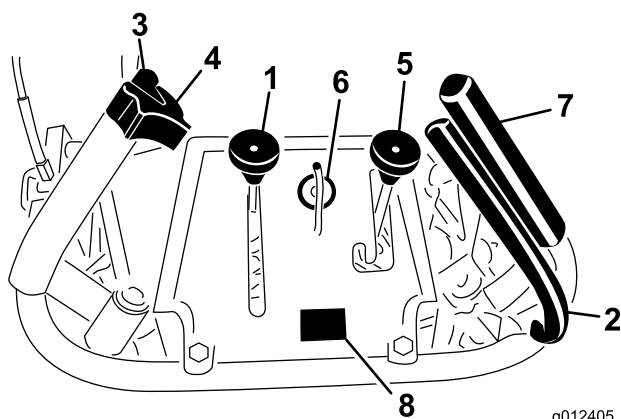
Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Hastighedsregulering

Hastighedsreguleringen har tre fremadgående og en tilbagegående hastighed. Flyt håndtaget til den relevante position for at vælge hastighed. (Figur 10).

Bemærk: Inden du skifter til eller fra bakgear, skal traktionskontrolgrebet være sluppet. Gearskift under kørsel kan gøres mellem alle FREMADGÅENDE-hastigheder uden at slippe traktionskontrolgrebet.



Figur 10

g012405

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Hastighedsregulering | 5. Parkeringsbremse |
| 2. Traktionshåndtag | 6. Tændingskontakt |
| 3. Malestyrestang | 7. Styrehjulets udløsergreb (foran højre greb) |
| 4. Låsegreb på malestyrestang | 8. Timetæller |

Traktionshåndtag

For at aktivere traktionsdrevet skal håndtaget være skubbet fremad mod højre håndtag (Figur 10). Udløs traktionshåndtaget for at stoppe traktionen.

Tryk langsomt på traktionshåndtaget for at opnå gradvis acceleration.

Malestyrestang

Tryk stangen mod venstre håndtag for at starte med at male (Figur 10). Udløs stangen for at stoppe med at male.

Drej låsen, der sidder på oversiden af malestyrestangen, for at låse stangen på plads (Figur 10). Brug stangens lås i forbindelse med maling af lange streger eller rengøring af systemet.

Styrehjulets udløsergreb

Tryk højre traktionshåndtag mod håndtaget for at udløse styrehjulet. Når styrehjulet roterer, kan håndtaget udløses (Figur 10). Styrehjulet låser automatisk, når hjulet vender tilbage til lige position.

Drifts-/parkeringsbremse

Flyt grebet bagud for at aktivere parkeringsbremsen. Parkeringsbremsen aktiveres ved at flytte grebet i låst position. Flyt grebet ud af låst position og fremad for at deaktivere parkeringsbremsen (Figur 10).

Aktiver altid parkeringsbremsen, når du standser maskinen eller efterlader den uden opsyn.

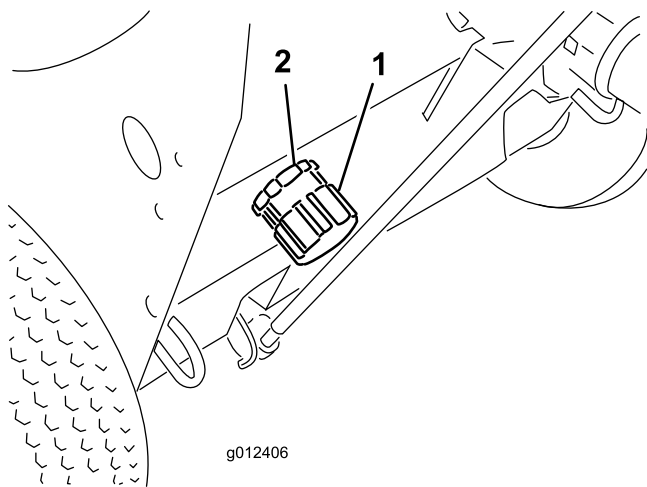
Tændingskontakt

Drej nøglen til positionen TIL, inden motoren startes med tilbageslagsstarteren (Figur 10). Drej nøglen til frapositionen for at standse motoren.

Trykreguleringsknop

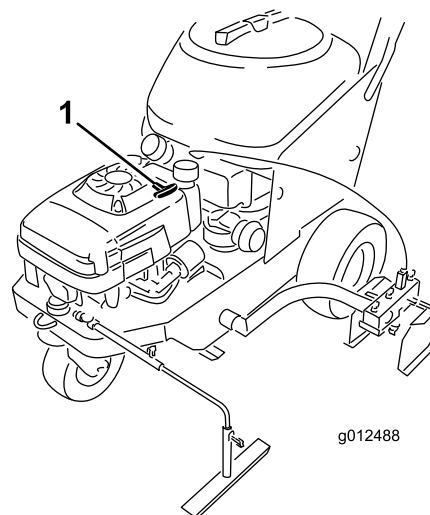
Regulerer trykket i maledysen (Figur 11). Løsn kontramøtrikken, der fastgør knappen. Juster knappen indad eller udad, indtil det ønskede malemønster opnås. Ved at dreje knappen med uret øges maletrykket. Ved at dreje knappen mod uret reduceres maletrykket. Spænd kontramøtrikken for at låse justeringen. Læs afsnittet om trykjustering i denne vejledning for at opnå de korrekte trykindstillinger.

Bemærk: Et for stort maletryk vil reducere kvaliteten af strengen, sprøjte for meget maling og reducere omrøringen.



Figur 11

1. Trykreguleringsknap 2. Kontramøtrik

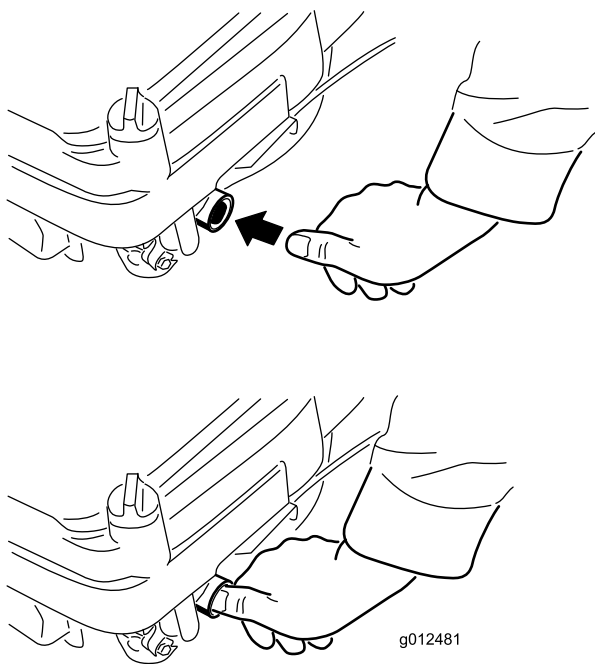


Figur 13

1. Tilbageslagsstarter

Spædepumpe

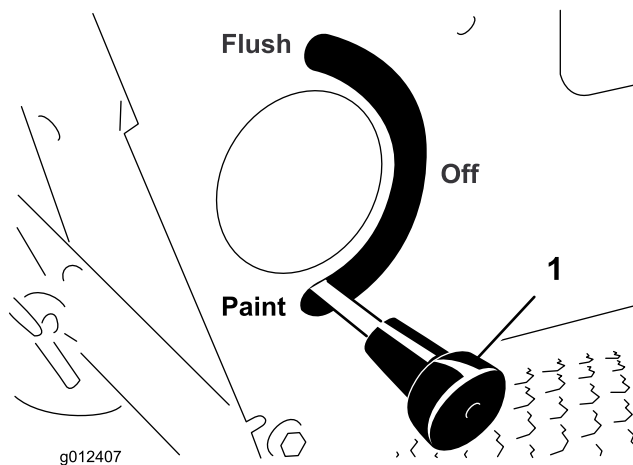
Tryk på tipperen tre gange, inden en kold motor startes (Figur 12).



Figur 12

Udskylnings-/malestyrestang

Drej udskylnings-/malestyrestangen for at udskylle systemet. Drej stangen nedad for at begynde at male. Den midterste position er Fra (Figur 14). Positionen Fra forhindrer, at pumpen tilføres maling. Brug positionen Fra, når der er maling i beholderen, og malingsfilteret skal efterses. Start ikke motoren, når udskylnings-/malestyrestangen er i positionen Fra.



Figur 14

1. Knap til udskylning/maling

Tilbageslagsstarter

Tilbageslagsstarteren (Figur 13) sidder oven på motoren. Træk i tilbageslagsstarteren for at starte motoren.

Specifikationer

Længde (inklusive håndtag)	162,56 cm
Bredde (udvendige hjul)	73,66 cm
Bredde (inklusive sprøjtehed)	91,44 cm
Højde	116,8 cm
Akselafstand	55,88 cm
Nettovægt	609,60 cm

Udstyr/tilbehør

Der fås et udvalg af Toro-godkendt udstyr og tilbehør, der kan anvendes sammen med maskinen for at forbedre og øge dens ydeevne. Kontakt din Autoriseret Toro-forhandler eller distributør, eller besøg www.Toro.com for at se en liste over alt godkendt udstyr og tilbehør.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sæt sikkerheden i højsædet

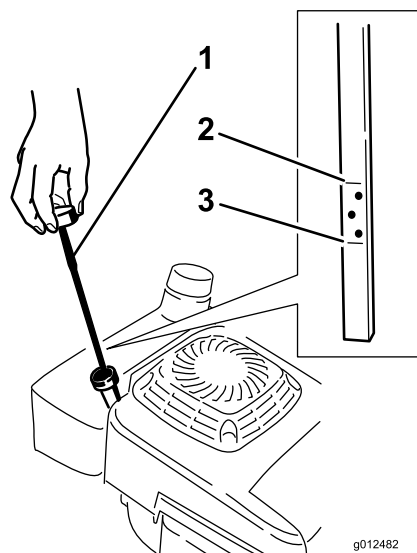
Læs alle sikkerhedsforskrifterne nøje, og gør dig bekendt med de symboler, der findes i afsnittet om sikkerhed. Disse oplysninger kan hjælpe dig eller omkringstående personer med at undgå at komme til skade.

Kontrol af motoroliestanden

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Krumtaphuset er fyldt med 0,65 liter selvrensende olie SAE 30 eller SAE 10W30 vægt af høj kvalitet, der bærer API-driftsklassifikationen (American Petroleum Institute) SF, SG, SH, eller SJ.

Før brug skal du hver gang sørge for, at oliestanden står mellem Add- og Full-mærket på målepinden (Figur 15).



Figur 15

1. Målepind
2. Fuld
3. Påfyld

Bemærk: Når krumtaphuset er tomt, skal der påfyldes olie, så 3/4 af krumtaphuset er fyldt med olie. Følg herefter proceduren i dette afsnit.

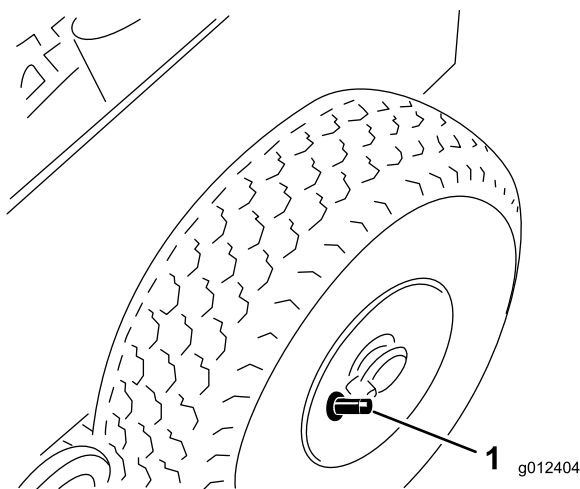
1. Placer stregmaleren på en plan overflade.
2. Rengør området rundt om målepinden (Figur 15).
3. Fjern målepinden ved at dreje dækslet mod uret og trække den ud.
4. Tør målepinden af med en ren klud.

5. Isæt målepinden i påfyldningsstuds, **men skru den ikke på plads**.
6. Tag målepinden ud, og kontroller oliestanden på målepinden (Figur 15).
7. Hvis aflæsningen af oliestanden er under Add-mærket på målepinden, skal du langsomt kun hælde så meget olie i påfyldningshullet, at oliestanden hæves til Full-mærket på målepinden.
Vigtigt: Overfyld ikke krumtaphuset med olie, og køр motoren. Dette vil forårsage motorskade. Aftap den overskydende olie, indtil oliestanden på målepinden viser Full (fuld).
8. Indsæt målepinden i påfyldningsstuds, og drej dækslet med uret, indtil det er tilspændt.

Kontrol af dæktrykket

Kontroller dæktrykket, fordi dækkene fra fabrikkens side er pumpet for meget op med henblik på forsendelse. Bevar det lufttryk i dækkene, som er angivet. Kontroller trykket ved ventilspindlen efter hver 50 driftstimer eller en gang om måneden, alt efter hvad der indtræder først (Figur 16). Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. På denne måde fås den mest præcise trykmåling.

Tryk: 12-15 psi i bagdækkene og 18-20 psi i det forreste styrehjul.



Figur 16

1. Ventilspindel

Opfyldning af brændstoftanken med benzin

For at opnå de bedste resultater skal du bruge ren, frisk, blyfri benzin med et oktantal på 87 eller derover. Køb

kun den mængde benzin, du regner med at skulle bruge på 30 dage, for at sikre, at du bruger frisk benzin. Brug af blyfri benzin medfører færre forbrændingsaflejringer og længere levetid for motoren. Du kan bruge blyholdig benzin, hvis blyfri benzin ikke kan skaffes.

Vigtigt: Fyld ikke olie i benzinen.

Vigtigt: Brug ikke metanol, benzin der indeholder metanol, gasohol der indeholder over 10% ethanol, superbensin eller hvid gas. Brug af disse brændstoffer kan beskadige motorens brændstofsistem.

Vigtigt: Brug ikke benzin, der har været opbevaret siden sidste klippesæson eller længere.

⚠ FARE

Under visse forhold er benzin meget brandfarlig og yderst eksplosiv. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Fyld tanken udendørs på et åbent område, og når motoren er kold. Tør eventuel spildt benzin op.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Fyld benzin på brændstoftanken, indtil niveauet er 6 til 13 mm under bunden af påfyldningsstuds. Dette giver benzinen i brændstoftanken plads til at udvide sig.
- Ryg aldrig, når du håndterer benzin, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor benzindampene kan antændes af en gnist.
- Opbevar benzin i en godkendt brændstofbeholder, og hold det uden for børns rækkevidde.
- Køb aldrig benzin til mere end 30 dages forbrug.

⚠ FARE

Under visse omstændigheder kan der under påfyldning af brændstof udvikle sig en statisk ladning, der kan antænde benzinen. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give forbrændinger samt medføre tingskade.

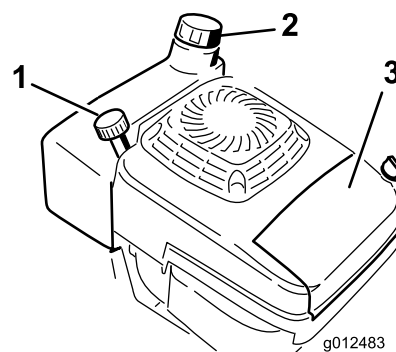
- Anbring altid benzindunke på jorden og et stykke væk fra køretøjet, før påfyldning af dunkene påbegyndes.
- Fyld ikke benzindunke inde i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger, da indvendige tæpper eller plastikforinger i lastbiler kan isolere dunken og forsinke tabet af eventuel statisk elektricitet.
- Når det er praktisk muligt, skal benzindrevent udstyr afmonteres fra lastbilen eller anhænger, og udstyret kan påfyldes med hjulene på jorden.
- Hvis dette ikke er muligt, skal påfyldningen af udstyret på en lastbil eller anhænger foretages med en løs dunk i stedet for direkte fra benzinstanderen.
- Hvis det er nødvendigt at benytte benzinstanderen, skal mundstykket hele tiden være i kontakt med kanten af åbningen i benzintanken eller dunken, indtil påfyldningen afsluttes.

Brug en brændstofstabilisator regelmæssigt under betjening og opbevaring. En stabilisator renser motoren under drift og forhindrer dannelser af gummiagtige lakaflejringer i motoren i opbevaringsperioder.

Vigtigt: Brug ikke andre brændstofadditiver end en brændstofstabilisator. Brug ikke alkoholbaserede brændstofstabilisatorer som f.eks. ethanol, metanol eller isopropanol.

Brændstoftankens kapacitet er 1,89 l.

1. Rengør området rundt om brændstoftankens dæksel (Figur 17).



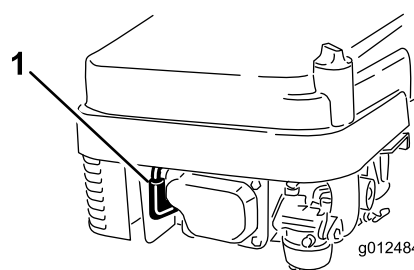
Figur 17

1. Oliepåfyldning/målepind
2. Brændstofdæksel
3. Luftfilter

2. Fjern dækslet fra tanken.
 3. Fyld brændstoftanken op med blyfri benzin til inden for 6 til 13 mm fra tankens top. **Fyld ikke påfyldningsstuds.**
- Vigtigt:** Påfyld ikke tanken mere end 6 mm fra toppen af tanken, fordi benzinen skal have plads til at udvide sig.
4. Monter dækslet til brændstoftanken, og tør eventuelt spildt benzin op.

Start af motoren

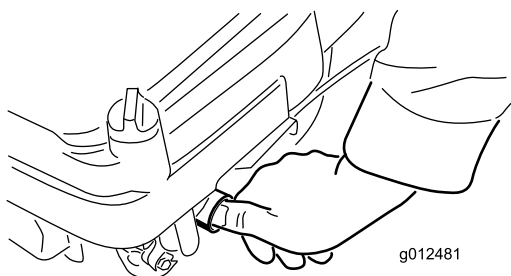
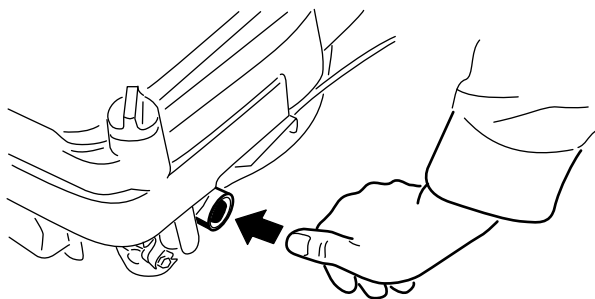
1. Sæt tændrørskablet på tændrøret (Figur 18).



Figur 18

1. Tændrørskabel
2. Aktiver parkeringsbremsen (Figur 10).
3. Sørg for, at hastighedsreguleringens håndtag er sat i Neutral, og at malings- og traktionskontrolgrebene er i deaktiveret (udløst) position (Figur 10).
4. Tryk spædepumpen ind tre gange (Figur 19).

Bemærk: Brug ikke tipperen, hvis motoren er varm.



Figur 19

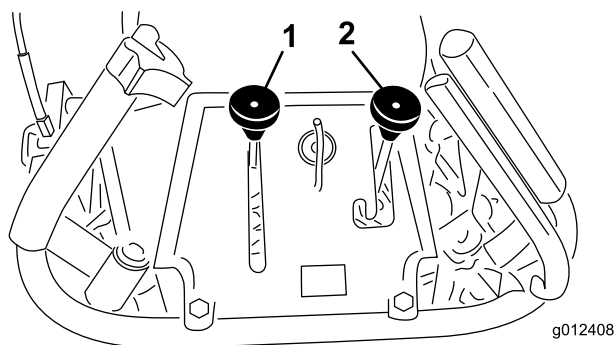
5. Drej tændingsnøglen til positionen Start (Figur 10).
6. Træk let i starthåndtaget (Figur 13), indtil du mærker modstand, og træk dernæst hårdt i det. Lad snoren vende langsomt tilbage til motoren.

Standingsning af motoren

1. Løsn traktionskontrolgrebet.
2. Sæt hastighedsvælgeren i Neutral position.
3. Drej tændingsnøglen til Stop.

Hastighedsreguleringens anvendelse

Stregmaleren har tre fremadgående hastigheder. **1** er langsom, **2** er middel (maling) og **3** er hurtig (transport) og **R** er bakgear (Figur 10 og Figur 20).



Figur 20

1. Hastighedsregulering
2. Parkeringsbremse

1. Sæt hastighedsvælgeren til neutral og aktiver parkeringsbremsen (Figur 10).
2. Start motoren.
3. Sæt hastighedsvælgeren til den ønskede hastighed (Figur 10).
4. Deaktiver parkeringsbremsen.

Bemærk: Du kan variere kørselshastigheden ved at øge eller reducere afstanden mellem traktionshåndtaget og håndtaget.

Blanding af maling

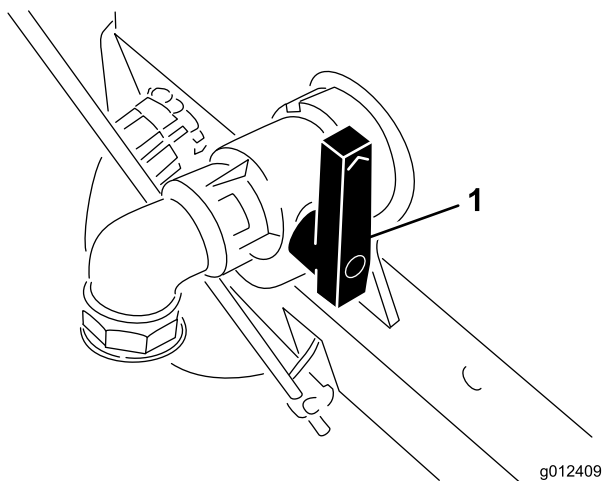
- Stregmaleren er kun beregnet til brug af latexbaseret, vandopløselig maling.
- Det anbefalede vand-/malingsforhold er 1:1 til 10:1 afhængigt af malingens kvalitet og det ønskede resultat.
- **Brug ikke oliebaseret maling.**
- Det giver de bedste resultater at forblende maling og vand, inden at det fyldes på malingsbeholderen.
- Malingsbeholderens kapacitet er ca. 45 liter.

Påfyldning af malingsbeholderen

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Stop motoren, flyt hastighedsvælgeren til Neutral position, aktiver parkeringsbremsen, og vent på, at alle bevægelige dele stopper, inden du forlader betjeningspositionen.

Bemærk: Efter behov kan motoren køre under påfyldning af maling for fortsat at cirkulere malingen i beholderen. Malingen cirkulerer kun, når male-/udskylningsstangen er i maleposition.

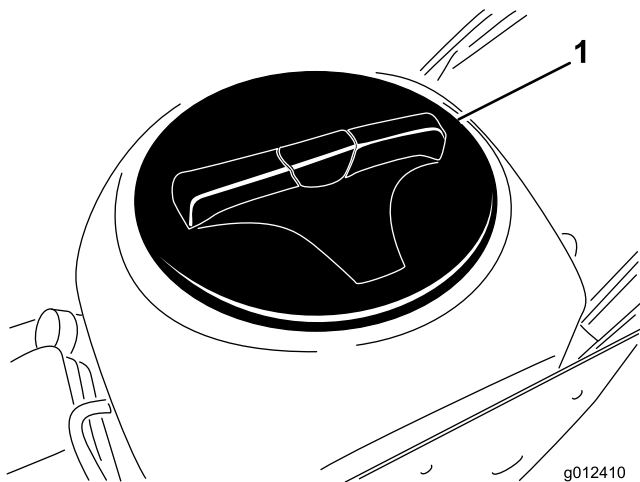
3. Kontroller, at malestyrestangen er i udløst position, og at beholderens afløbsventil (Figur 21) er lukket.



Figur 21

1. Beholderens afløbsventil

4. Fjern tankdækslet (Figur 22).



Figur 22

1. Tankdæksel

5. Påfyld den ønskede mængde blandet maling gennem filteret og i beholderen. Fjern ikke malingsfilteret.
6. Monter beholderdækslet.

Blanding af maling i beholderen

Visse mærker af latexbaseret maling kan blandes i malingsbeholderen.

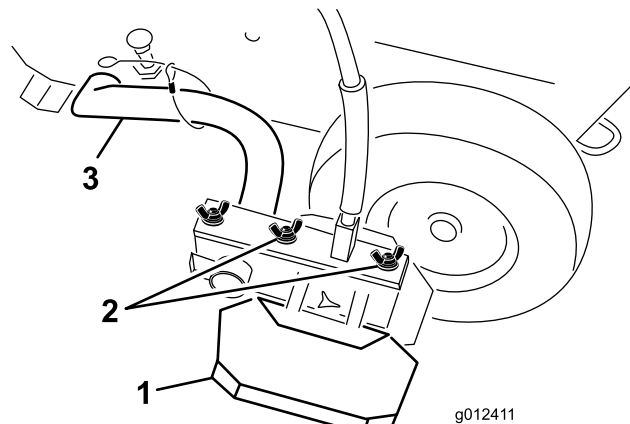
1. Start motoren.
2. Flyt udskylnings-/malestangen i maleposition.
3. Påfyld den ønskede mængde vand i beholderen. Brug mærkerne på beholderens side til at måle mængden med.

4. Påfyld den ønskede mængde maling gennem filteret og i beholderen.
5. Lad maskinen blande malingen i 1 minut før maling.

Justering af stregbredde

1. Løsn vingemøtrikkerne, der fastgør sprøjteskærmene på bomarmen (Figur 23).

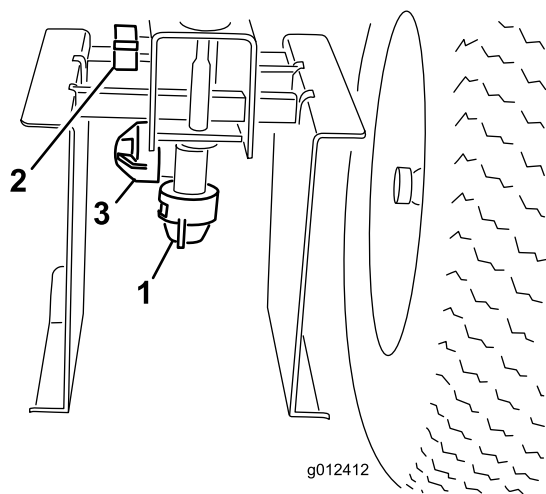
Bemærk: Brug den udskårne ende af filternøglen til at løsne eller tilspænde vingemøtrikkerne.



Figur 23

1. Sprøjteskærm
2. Sprøjteskærmens vingemøtrikker
3. Bomarmstopperen

2. Flyt skærmene (Figur 23) indad eller udad, indtil den ønskede stregbredde opnås. Sørg for, at der er den samme afstand mellem den enkelte skærm og sprøjtedysen.
3. Tilspænd vingemøtrikkerne.
4. Løsn den skrue, der fastgør maledyserøret til bomarmen (Figur 24).

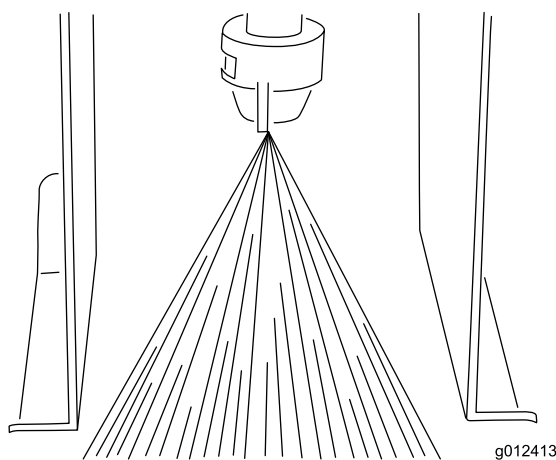


Figur 24

1. Sprøjtedyse
2. Dyserørets skrue
3. Kontraventil

5. Hæv eller sænk dyserøret, indtil malingen kan sprøjtes ud lige under skærmene (Figur 25).

Bemærk: Sprøjtekontakt medfører, at der ophobes maling under skærmen, der kan dryppe eller efterlade striber, når tilførslen af maling afbrydes.

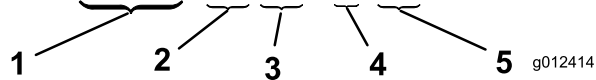


Figur 25

6. Tilspænd skruen, når den ønskede stregbredde er opnået.

Beskrivelse af dyse

TJ60-8006 EVS



Figur 26

1. Dyse-serier
2. Sprøjtevinkel
3. Gennemstrømningshastighed
4. Mønster
5. Farvekodeindstilling

Sprøjtevinkel

Liniebredde på 5 cm - 10 cm	65-graders dyse
Over 10 cm liniebredde	80-graders dyse

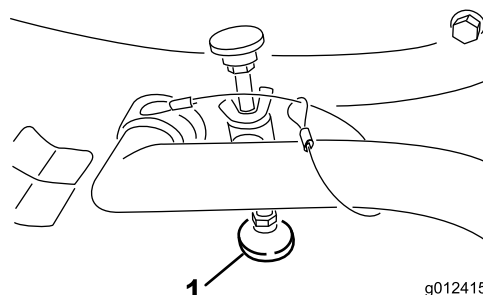
Gennemstrømningshastighed

Tallet for gennemstrømningshastigheden repræsenterer en GPM for vand på 40psi. Jo højere tallet er, jo højere er gennemstrømningshastigheden.

Justering af sprøjtebommens højde

Før bomarmstopperen opad eller nedad for at justere skærmens højde (Figur 27).

- Juster højden, så skærmens underside er lige over overfladen/græsset, der skal males.
- Hvis skærmene er placeret for lavt, kan de efterlade striber.



Figur 27

1. Bomarmstopperen

Justering af sprøjte trykket

Det kan være nødvendigt at justere sprøjte trykket, når der skiftes dyser, eller når blandingsforhold, malingsmærker eller temperatur ændres betydeligt. En øgning af sprøjte trykket øger omfanget og hastigheden af den maling, der kommer ud af dysen.

1. Drej trykreguleringsknappen mod uret, indtil stregbredden reduceres, og ensartethed forekommer, mens sprøjtedysen aktiveres.
2. Drej trykreguleringsknappen med uret, indtil der opnås en acceptabel stregbredde og et acceptabelt mønster.

Bemærk: Der opnås normalt optimal stregkvalitet i den nedre ende af trykintervallet.

Bemærk: Et for stort maletryk vil reducere kvaliteten af strengen, sprøjte for meget maling og reducere omrøringen.

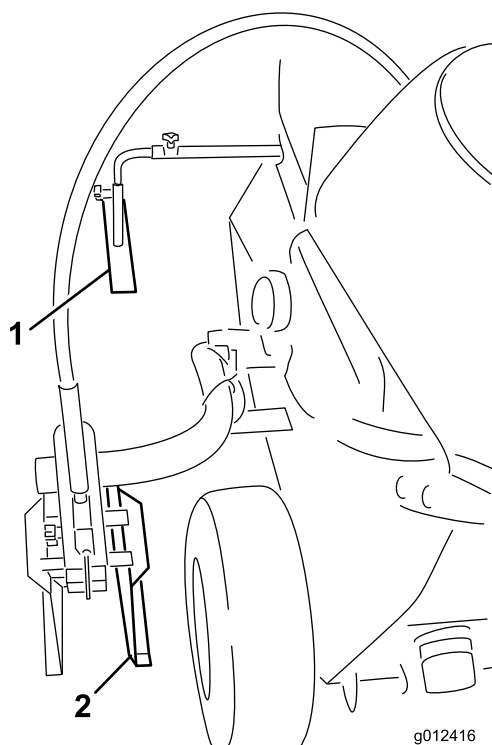
Justering af styreskinnen

Styreskinnen (Figur 28) gør det muligt for operatøren at rette maskinen ind efter en trådstreg eller den eksisterende malede streg.

Bemærk: Sprøjtekontakt medfører, at der ophobes maling under skærmen, der kan dryppe eller efterlade striber, når tilførslen af maling afbrydes.

1. Løsn skruen, der fastgør stregmarkøren (Figur 28) til monteringsrøret.
2. Juster styreskinnen til den ønskede position.
3. Stram skruen.

Bemærk: Når sprøjtearmen er i positionen fremad, bruges styreskinnen ikke og kan foldes sammen, så den er af vejen.

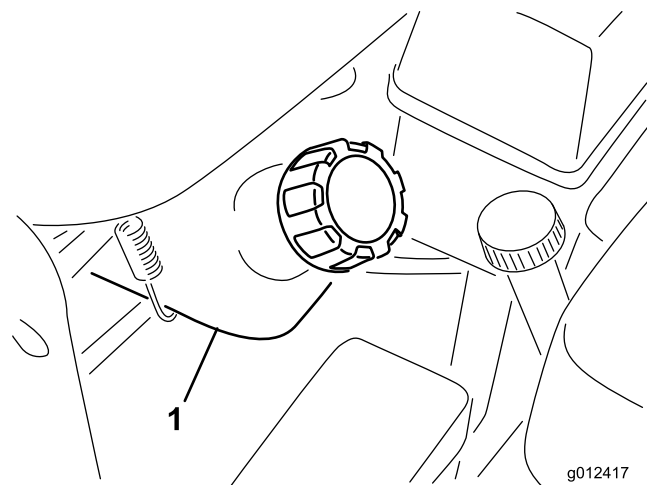


Figur 28

1. Stregmarkør
2. Indvendig sprøjteskærm

Påfyld beholderen med rent vand

Vandtanken (Figur 29) bruges til at skylle systemet. Tankens kapacitet er 7,6 l.



Figur 29

1. Vandtank

Brug af udskylningssystemet

Ved at bruge udskylningssystemet er det muligt at rense stregmalerens komponenter uden at skulle tømme malingsbeholderen. Udskylningssystemet sørger for, at der kommer rent vand fra vandbeholderen. Malingen omrøres ikke i beholderen, når udskylning er i gang. Udskylning af sprøjtesystemet anbefales, når stregmaleren ikke betjenes i en længere tidsperiode, f.eks. i forbindelse med transport til et andet arbejdssted. Toro anbefaler ikke, at der efterlades maling i beholderen natten over. Malingen kan blive tyk, og det kan give ujævne streger.

1. Sørg for, at hastighedsvælgeren er i Neutral position og at parkeringsbremsen er aktiveret.
2. Drej udskylnings-/malestangen til udskylningsposition.
3. Start motoren, hvis den ikke allerede kører.
4. Aktiver malestyrestangen, og hold den i 15-30 sekunder. Der vil flyde maling fra dysen til at begynde med, men den vil blive mere fortyndet med tiden.

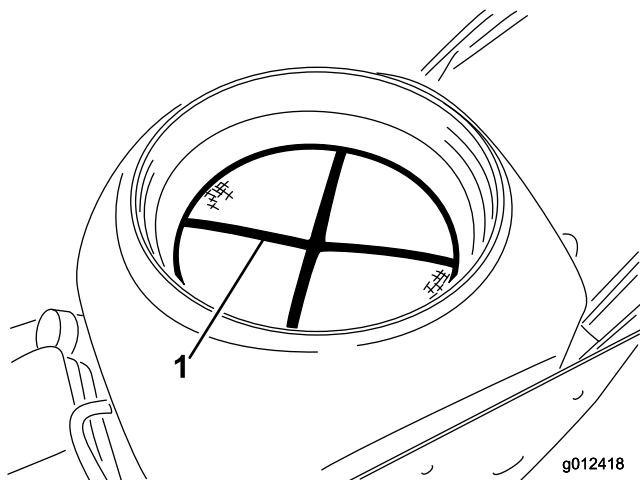
Bemærk: For at minimere omfanget af malingssjusk under udskylning af systemet kan dysebommen fjernes og føres tilbage i malingsbeholderen.

Rengøring af malingssystemet

For at rengøre stregmaleren:

1. Sørg for, at hastighedsvælgeren er i Neutral position og at parkeringsbremsen er aktiveret.

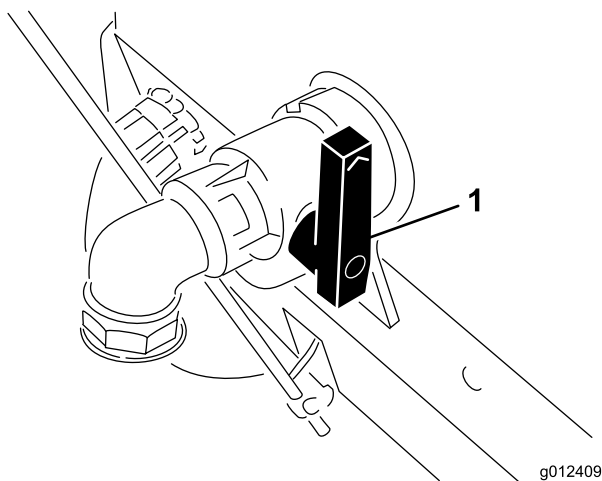
2. Fjern malingsbeholderens filter (Figur 30), og rengør med vand.



Figur 30

1. Beholderfilter

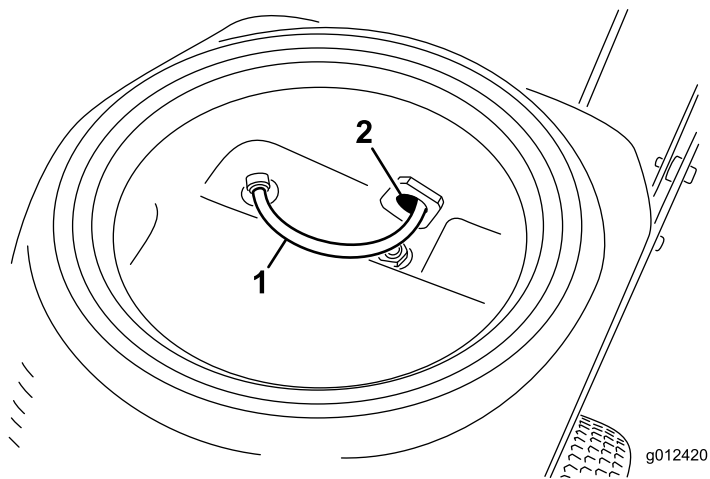
3. Åbn malingsbeholderens afløbsventil (Figur 31). Jo mere afløbsventilen er åbnet, jo mere maling kan løbe ud.



Figur 31

1. Malingsbeholderens afløbsventil

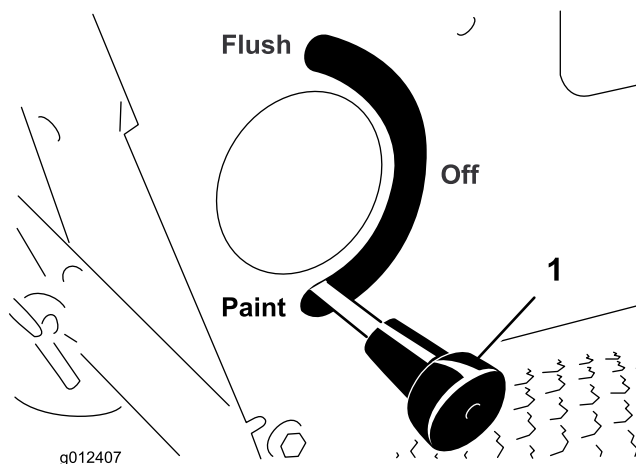
4. Sæt omrøringsrøret ind i omløbsventilen inde i malingsbeholderen som vist i Figur 32.



Figur 32

1. Omrøringsrør
2. Beholderens afløbsventil

5. Start motoren, som får pumpen til at cirkulere.
6. Sørg for, at udskylnings-/malestangen (Figur 33) er i MALE-position.
7. Lad motoren køre i 5-10 sekunder for at pumpe den resterende maling ud af systemet.



Figur 33

1. Knap til udskylning/maling

8. Aktiver malestyrestangen, og lås den fast med låsepinden, så den er åben. Det medfører, at dysen foretager konstant udskylning.
9. Skyl malingsbeholderen med rent vand. En lille mængde rensmiddel kan fylde i vandet for at lette rengøringen. Fortsæt med at fylde beholderen med vand, indtil der kommer rent vand ud af dysen.

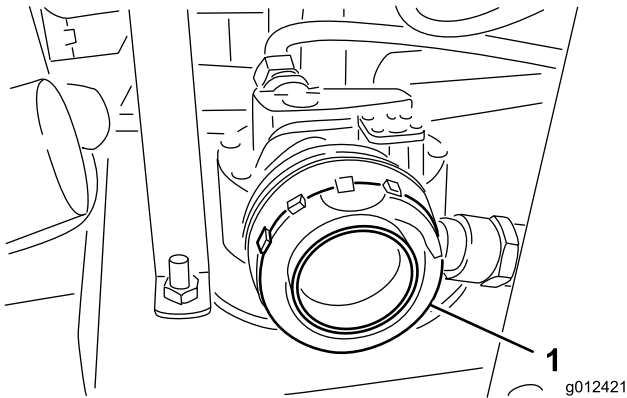
Bemærk: Hvis udskylningssystemet har været brugt, skal udskylnings-/malestangen sættes i udskylningsposition i 15 sekunder, eller indtil der kommer rent vand ud af dysen.

10. Fjern og rengør pumpens filter. Læs afsnittet Rengøring af pumpens filter.

Rengøring af pumpens filter

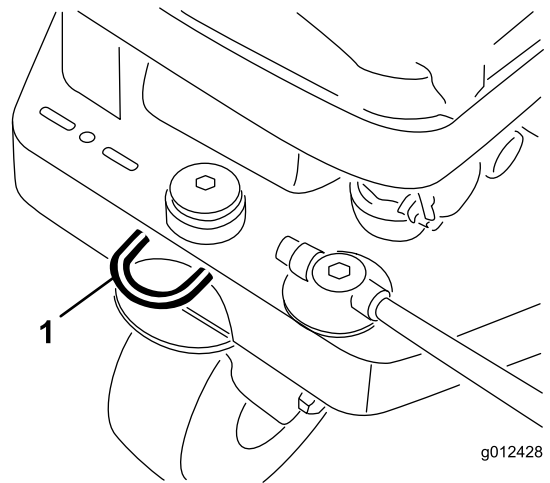
Fjern, og rengør malingsfilteret (Figur 34).

1. Sluk for motoren.
2. Fjern pumpens filterdæksel vha. den medfølgende filternøgle.
3. Fjern pumpens filter, og rengør det med vand.
4. Monter pumpens filter og dæksel.



Figur 34

1. Pumpens filterdæksel



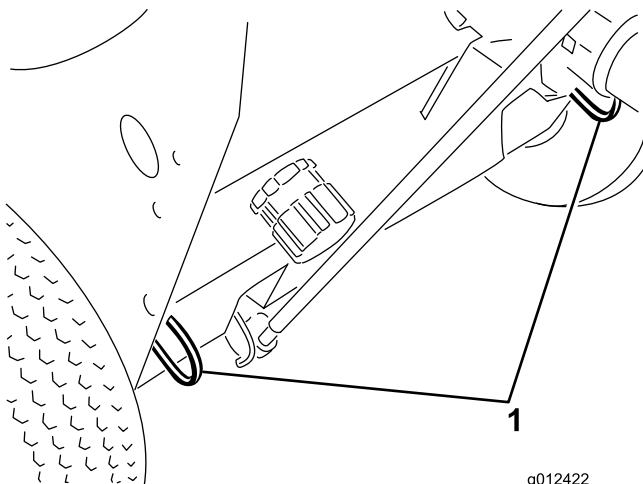
Figur 36

1. Bindepunkt fortil

Transport af stregmaleren

For at transportere stregmaleren:

- Aktiver parkeringsbremsen, og bloker hjulene.
- Fastgør stregmalerens bindepunkter (Figur 35 og Figur 36) til anhængerens eller lastbilens remme, kæder, kabler eller reb.



Figur 35

1. Bageste bindepunkter

Tip vedrørende betjening

- Gennemgå sikkerhedsinstruktionerne, og læs denne vejledning omhyggeligt, før du betjener maskinen.
- Undersøg omhyggeligt det område, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle fremmedlegemer.
- Hold alle, især børn og kæledyr, væk fra arbejdsområdet.
- Hvis maskinen begynder at vibrere, skal du omgående stoppe motoren, tage tændingskablet af tændrøret(-ene) og kontrollere, om maskinen er beskadiget.
- Mal ikke på vådt græs. Mal kun på tørt græs.
- Hold motoren i god driftsmæssig stand.
- For at påbegynde malingen:
 - Fyld malingsbeholderen med forblandet maling
 - Flyt udskylnings-/malestangen i maleposition
 - Start motoren
 - Sæt hastighedsvælgeren i det ønskede gear
 - Aktiver langsomt traktionshåndtaget
 - Aktiver malestyrestangen

Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 5 timer	Efterse knivens monteringsbeslag. Stram dem, hvis de er løse.
Efter de første 8 timer	Skift motorolien.
Hver anvendelse eller dagligt	Kontroller motoroliestanden.
For hver 25 timer	Rengør skumfilteret (ofte under støvede forhold).
For hver 50 timer	- Skift motorolie (ofte under støvede forhold). - Efterse brændstofssystemet for lækager og/eller forringelser af en brændstofslange. Udskift dele om nødvendigt. - Fjernelse af eventuelt snavs fra remmene.
For hver 100 timer	- Skift motoroliefilteret - Kontrol af tændrør. - Udskiftning af papirluftfilteret. - Rengøring af kølesystemet; fjern eventuelt affald eller snavs fra motorens luftkøleribber og udslagsstarteren. Rengør systemet ofte under snavsede forhold, eller når der forefindes mange avner på arbejdsområdet. - Rengør brændstoffilteret - Eftersyn af hjulene.
For hver 300 timer	- Udskift papirluftfilteret (ofte under støvede driftsforhold). - Rengøring af forbrændingskammeret – læs motorvejledningen - Reparation af ventilerne
Årlig	Tøm brændstoftanken, og rengør brændstoffilteret.

Vigtigt: Se *Motorvejledningen* for at få oplysninger om yderligere vedligeholdelsesarbejde.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader kablet sidde på tændrøret, kan nogen komme til at starte motoren ved et uheld og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Kobl kablet fra tændrøret, før du udfører nogen form for vedligeholdelse. Flyt tændrørskablet til side, så det ikke kommer i berøring med tændrøret ved et uheld.

Motorvedligeholdelse

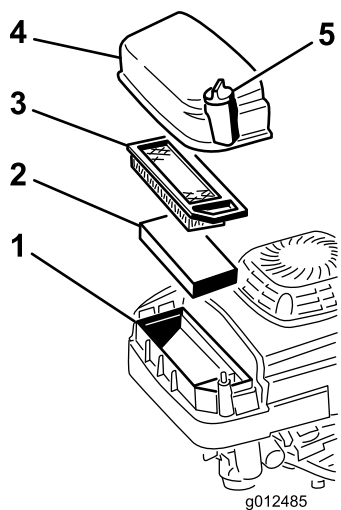
Servicering af luftfilteret

Eftersynsinterval: For hver 25 timer—Rengør skumfilteret (ofte under støvede forhold).

For hver 300 timer—Udskift papirluftfilteret (ofte under støvede driftsforhold).

Vigtigt: Betjen ikke motoren uden luftfilterindsatsen. Dette vil medføre ekstrem motorskade.

- Stop motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
- Afmonter de skruer, der fastholder luftfilterdækslet (Figur 37).



Figur 37

- | | |
|----------------------|------------|
| 1. Luftfilterhylster | 4. Dækslet |
| 2. Skumforfilter | 5. Skrue |
| 3. Papirluftfilter | |

- Fjern dækslet, og rengør det grundigt (Figur 37).
- Fjern og efterse papirluftfilteret (Figur 37), og kasser det, hvis det er meget snavset.

Vigtigt: Forsøg ikke at rengøre et papirfilter.

- Fjern skumforfilteret, og vask det med en mild sæbeopløsning og vand, og lad det tørre.
- Gennemvæd forfilteret med olie, og klem det herefter let (vrid det ikke) for at fjerne overskydende olie.
- Isæt skumforfilteret.
- Isæt papirluftfilteret.

Bemærk: Isæt et nyt papirluftfilter, hvis du har kasseret det gamle.

- Monter dækslet, og fastgør det med skruen.

Skift af motorolien

Eftersynsinterval: Efter de første 8 timer

For hver 50 timer

- Kør motoren for at opvarme motorolien.

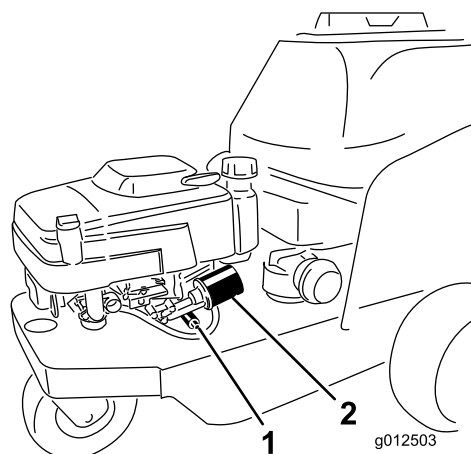
Bemærk: Varm olie flyder lettere og fører flere forureningsstoffer med sig ud.

⚠ ADVARSEL

Olien kan være varm, efter at motoren har kørt, og kontakt med varm olie kan medføre alvorlig personskade.

Undgå kontakt med varm motorolie, når den aftappes.

- Stop motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
- Kobl tændrørskablet fra tændrøret (Figur 18).
- Sæt et egnet aftapningskar under oliedræningsventilen (Figur 38).



Figur 38

- | | |
|-----------------------|---------------|
| 1. Oliedræningsventil | 2. Oliefilter |
|-----------------------|---------------|

- Drej oliedræningsventilen, og lad olien løbe ud i drænbakken.
- Når olien er drænet, skal oliedræningsventilen drejes, så den lukkes.
- Genbrug den brugte olie i overensstemmelse med gældende retningslinjer.
- Fyld krumtaphuset op med frisk olie til Full-mærket på målepinden. Se afsnittet Kontrol af motoroliestanden.
- Tør eventuelt spildt olie op.

Skift af oliefilteret

Eftersynsinterval: For hver 100 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)

- Kør motoren for at opvarme olien.

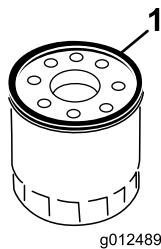
⚠ ADVARSEL

Olien kan være varm, efter at motoren har kørt, og kontakt med varm olie kan medføre alvorlig personskade.

Undgå kontakt med varm motorolie, når den aftappes.

- Stop motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
- Kobl tændrørskablet fra tændrøret.
- Aftap motorolien. Se afsnittet Skift af motorolien.

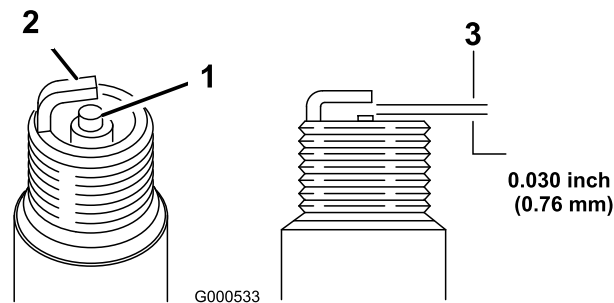
- Placer en klud under oliefilteret for at opfange eventuel olie, der måtte sive ud, når filteret fjernes.
- Fjern oliefilteret.
- Brug fingeren til at smøre pakningen på det nye filter med ren motorolie (Figur 39).



Figur 39

- Pakning

- Monter det nye filter, og tilspænd det med håndkraft, kun 2/3 omgange.
- Fyld krumtaphuset op med frisk olie til Full-mærket på målepinden. Se afsnittet Kontrol af motoroliestanden.
- Sæt tændrørskablet på tændrøret.
- Kør motoren i ca. tre minutter.
- Stop motoren, vent indtil alle bevægelige dele er stoppet, og kontroller, om der er olielækage omkring filteret.
- Fyld olie på for at kompensere for olien i oliefilteret. Se afsnittet Kontrol af motoroliestanden.
- Genbrug det brugte oliefilter i overensstemmelse med gældende retningslinjer.



Figur 40

- Midterelektrodens isolator
- Sideelektrode
- Gnistgab (ikke i korrekt målestoksforhold)

- Monter tændrøret og pakningsforseglingen.
- Spænd tændrøret til 23 Nm.
- Sæt tændrørskablet på tændrøret.

Serviceeftersyn af tændrøret

Eftersynsinterval: For hver 100 timer

Brug et **NGK BPR5ES**-tændrør eller tilsvarende.

- Stop motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
- Kobl tændrørskablet fra tændrøret (Figur 18).
- Rengør området rundt om tændrøret.
- Fjern tændrøret fra topstykket.

Vigtigt: Udskift tændrøret, hvis det er revnet, beskadiget eller snavset. Rengør ikke elektroderne, da partikler, der kommer ind i cylinderen, kan forårsage motorskade.

- Indstil afstanden til tændrøret til 0,76 mm (Figur 40).

Vedligeholdelse af brændstofsyst

Tømning af brændstoftanken og rengøring af brændstoffilteret

Eftersynsinterval: Årlig

Brændstoffilteret sidder inde i brændstoftanken.

1. Stop motoren, og vent, til den er kølet af.

Bemærk: Aftap kun benzin fra en kold motor.

2. Kobl tændrørskablet fra tændrøret (Figur 18).
3. Kobl brændstofrøret fra ved at løsne rørklemmen på karburatoren.
4. Dræn tanken og brændstofrøret helt for benzin, og fyld benzinen i en godkendt brændstofbeholder.
5. Hæld en lille mængde brændstof i brændstoftanken, ryst brændstoffet rundt i tanken, og hæld det over i en godkendt brændstofbeholder.
6. Monter brændstofrøret.

Vedligeholdelse af remme

Drivremmene på stregmaleren er konstrueret til at være meget holdbare. Normal udsættelse for UV-stråling, ozon eller tilfældig udsættelse for kemikalier kan imidlertid gradvist forringe gummisammensætningen og føre til slid eller materialetab (f.eks. løsrivning).

Det anbefales stærkt at efterse remmene årligt for tegn på slid, mange revner i mellemlægsgummiet eller store stykker fastsiddende affald, og at udskifte dem efter behov.

Opbevaring

Udfør de anbefalede vedligeholdelsesprocedurer for at gøre stregmaleren klar til opbevaring, når sæsonen er slut. Se afsnittet Vedligeholdelse i vejledningen.

Opbevar maskinen på et køligt, rent og tørt sted. Tildæk maskinen, så den holdes ren og beskyttet.

Klargøring af sprøjtesystemet

1. Rengør spraysystemet.
2. Flyt udskylnings-/malestangen til udskylningspositionen, og kør/udskyl beholderen, så den er tør.
3. Flyt udskylnings-/malestangen til maleposition.
4. Hæld 3,8 liter rusthæmmende, antifrostopløsning, som ikke er baseret på alkohol, i malingsbeholderen.
5. Kør pumpen for at cirkulere antifrostopløsningen. Aktiver herefter malestyrestangen, indtil antifrostvæske kommer ud af dysen.
6. Tøm tanken med rent vand
7. Dræn tanken for overskydende antifrostopløsning.

Klargøring af motoren

1. Skift olien fra krumtaphuset, mens motoren stadig er varm. Se Skift af motorolien.
2. Afmonter tændrøret.
3. Brug en smørekande, og fyld ca. en spiseskefuld olie på krumtaphuset gennem tændrørshullet.
4. Drej motoren langsomt rundt flere gange ved hjælp af startsnoren for at fordele olien.
5. Monter tændrøret, men **sæt ikke** tændrørskablet på tændrøret.

Klargøring af brændstofsyste- met

⚠ ADVARSEL

Benzin kan fordampe, hvis du opbevarer det i længere tid, og det kan eksplodere, hvis det kommer i kontakt med åben ild.

- Opbevar ikke benzin i længere tid.
- Opbevar ikke stregmaleren med benzin i brændstoftanken eller karburatoren på et indelukket sted med åben ild. (for eksempel en ovn eller en vandvarmers vågeblus).
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.

Tøm brændstoftanken, før stregmaleren sættes til opbevaring.

1. Kør stregmaleren, indtil motoren standser på grund af brændstofmangel.
2. Spænd motoren, og start den igen.
3. Lad motoren køre, indtil den stopper. Når du ikke længere kan starte motoren, er den løbet tilstrækkeligt tør.

Generelle oplysninger

1. Fjern al snavs og avner fra motorcylinderens køleribber og blæserhuset.
2. Fjern eventuelt snavs og skidt fra motorens ydre dele, beklædningen og toppen af stregmaleren.
3. Efterse luftfilteret. Se Eftersyn af luftfilteret.
4. Spænd alle møtrikker, bolte og skruer.
5. Alle rustne eller skårede malingsoverflader pletmales med maling, som fås hos en autoriseret serviceforhandler.

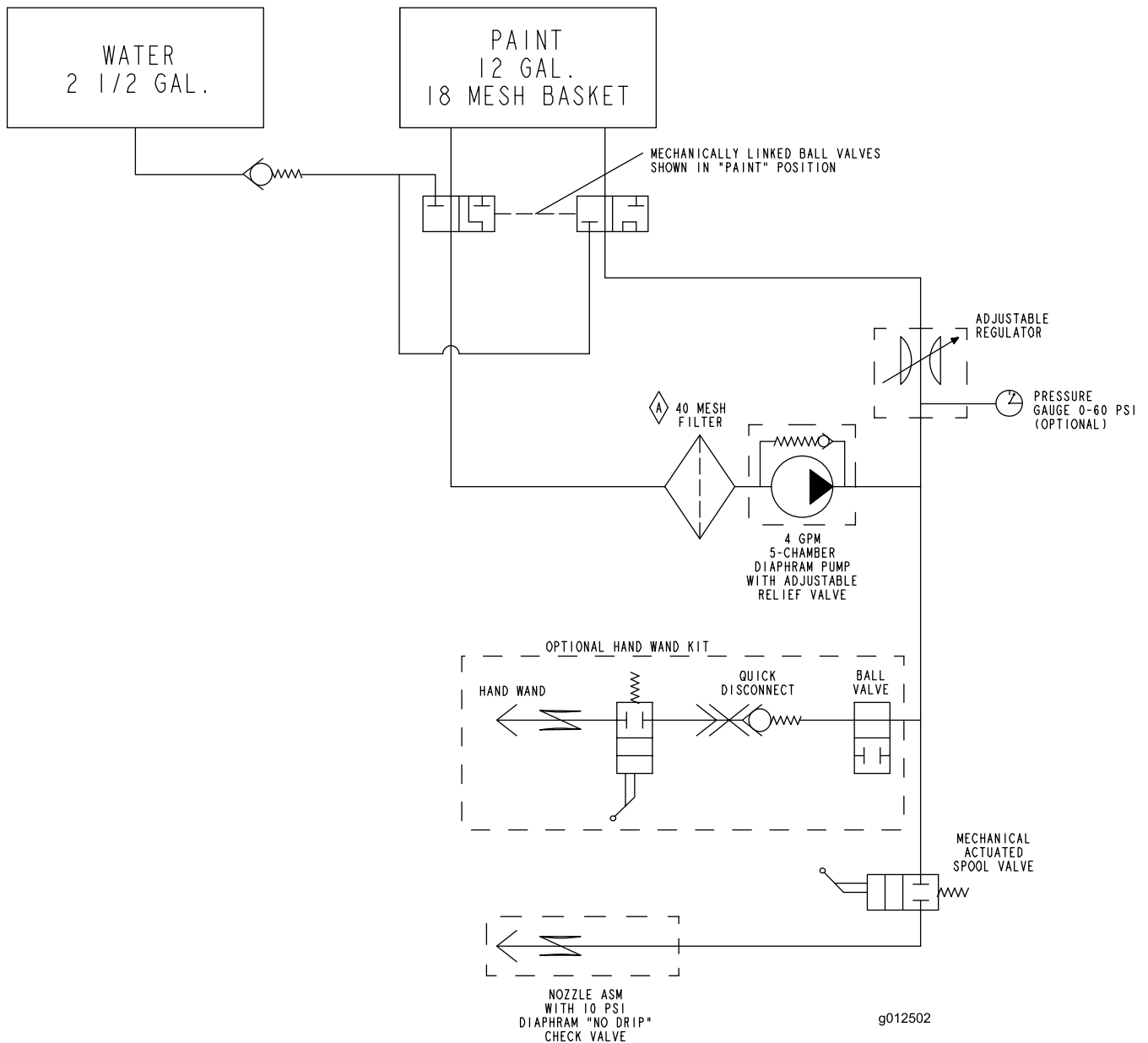
Ibrugtagning af stregmaleren efter opbevaring

1. Efterse og tilspænd alle beslag.
2. Fjern tændrøret, og tørn motoren hurtigt ved hjælp af starteren for at blæse overskydende olie ud af cylinderen.
3. Rengør tændrøret, eller udskift det, hvis det er revnet, brækket, eller hvis elektroderne er slidte.
4. Monter tændrøret. Se Serviceeftersyn af tændrøret.
5. Udfør eventuelle nødvendige vedligeholdelsesprocedurer. Se Vedligeholdelse.
6. Fyld frisk benzin på brændstoftanken.
7. Kontroller motoroliestanden.
8. Sæt tændrørskablet på tændrøret.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Motoren starter ikke	1. Brændstoftanken er tom, eller brændstofssystemet indeholder gammelt brændstof 2. Tændrørskablet er ikke sat på tændrøret. 3. Tændrøret er ødelagt eller snavset, eller gnistgabet er forkert.	1. Aftap og/eller fyld brændstoftanken med frisk benzin. Kontakt en autoriseret serviceforhandler, hvis brændstoftanken stadig er tom, eller hvis brændstofssystemet stadig indeholder gammelt brændstof. 2. Sæt tændrørskablet på tændrøret. 3. Efterse tændrøret, og juster gnistgabet om nødvendigt. Udskift tændrøret, hvis det er ødelagt, snavset eller revnet.
Motoren er svær at starte eller mister kraft	1. Brændstoftanken indeholder gammelt brændstof. 2. Udluftningshullet i brændstof-tankdækslet er tilstoppet. 3. Luftfilterindsatserne er snavsede og begrænser luftgennemstrømningen. 4. Tændrøret er ødelagt eller snavset, eller gnistgabet er forkert. 5. Motoroliestanden er lav, eller olien er snavset.	1. Aftap og fyld brændstoftanken med frisk benzin. 2. Rengør udluftningshullet i brændstoftankdækslet, eller udskift brændstofdækslet. 3. Eftersyn af luftfilterindsatserne. 4. Efterse tændrøret, og juster gnistgabet om nødvendigt. Udskift tændrøret, hvis det er ødelagt, snavset eller revnet. 5. Kontroller motorolien. Udskift olien, hvis den er snavset, eller fyld olie på, hvis der mangler olie.
Motoren kører ujævnt	1. Tændrørskablet er ikke sat på tændrøret. 2. Tændrøret er ødelagt eller snavset, eller gnistgabet er forkert. 3. Luftfilterindsatserne er snavsede og begrænser luftgennemstrømningen.	1. Sæt tændrørskablet på tændrøret. 2. Efterse tændrøret, og juster gnistgabet om nødvendigt. Udskift tændrøret, hvis det er ødelagt, snavset eller revnet. 3. Eftersyn af luftfilterindsatserne.
Stregmaleren eller maskinen vibrerer overdrevent meget	1. Motorens monteringsbolte er løse.	1. Tilspænd motorens monteringsbolte.
Stregmalerens selvkørselsfunktion fungerer ikke	1. Kablet til selvkørselsdrevet er ikke korrekt justeret. 2. Gearstangen skal justeres.	1. Juster kablet til selv-kørselsdrevet. 2. Juster gearstangen.
Stregmaleren kryber, når traktionen er deaktiveret	1. Traktionsdrivkablet skal justeres. 2. Traktionsremmen er beskadiget	1. Foretag justering i henhold til servicevejledningen. 2. Udskift traktionsremmen

Diagrammer



Skematisk malesystem (Rev. 1)

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro® Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, alt efter hvad der indtræffer først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produktet er udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din betjeningsvejledning. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, som er en følge af at have betjent produktet på en ødelæggende, uagtensom eller hensynsløs måde.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, bundknive, piber, tændrør, styrehjul, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren. Hvis alt andet svigter, kan du kontakte os hos Toro Warranty Company.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Bemærkning angående dybdeafdelig batterigaranti:

Dybdeafdelige batterier har et specifikt samlet antal kilowatt-timer, som de kan præstere i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af genstande og fejl, der ikke er dækket, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, for hvilken omkostningerne afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti.

Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed. I visse stater er det ikke tilladt at fragte ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig.

Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning ang. motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De tidsmæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Læs garantierklæringen om motoremissionskontrol, som er trykt i *betjeningsvejledningen* eller indeholdt i motorproducentens dokumentation, for at få yderligere oplysninger.